

4 PERSONAGGI E IL LORO SPAZIO DI VITA-LAVORO

Un appartamento restaurato A Lugano nel castello di Hermann Hesse

NOVEMBRE  
2015  
€1,00\*

# DCCASA

la Repubblica

**PREFABBRICATI**  
Abitazioni  
da sogno  
in sei  
settimane

**DECOR**  
Vestire  
le stanze con  
i colori  
di Matisse

**SPECIALE LUCI**  
27 lampade  
di carattere

**IL MIO  
SALOTTO  
APERTO**

NOVEMBRE 2015 N° 5 - MENSILE - SUPPLEMENTO DI LA REPUBBLICA - SEDE: ABB. POST. AR. 1/10066 JAVUS DEL 27/02/2004 - ROMA  
\* SOLO SABATO 31/10/2015 - LA REPUBBLICA - IL CASAREGGIO 1,50 - DOMENICA 1/11/2015 - € 1,00 - IL PREZZO DEL QUOTIDIANO





# PUBBLICO E PRIVATO

Imprenditori di se stessi, quattro creativi ci aprono il loro atelier-manifesto. Che hanno allestito come uno spazio ibrido, pensato per vivere e lavorare

DI GIULIANA ZOPPI







Cinzia Cumini e Vicente Garcia Jiménez dividono vita e lavoro nelle sale piene di luce di un antico palazzo. Accanto, sopra gli arredi di Vitra e Knoll, una loro lampada per Foscarini.

## OFFICE-HOME NEL PALAZZO

**1** Nel cuore di Udine, è uno di quei palazzi che non puoi non notare: il Frattina-Zoppola è stato dal '300 dimora nobile, balera, magazzino del sale e studio grafico. Oggi ci lavorano **Cinzia Cumini e Vicente Garcia Jiménez**, coppia nella vita e nella professione, con lo studio associato di design e immagine coordinata. «Facevamo la stessa strada ogni giorno e una mattina abbiamo visto sventolare il cartello "affittasi". Appena entrati ci siamo resi conto che era lo spazio per noi. Grandi sale con soffitti alti cinque metri, pavimento in seminato veneziano e ampie finestre che lasciano entrare una luce meravigliosa, indispensabile al nostro lavoro». L'hanno arredato con pezzi disegnati da loro come la lampada *Soleil* di Foscarini e il divano *Fold* di Verzelloni, mescolati con mobili storici nord-europei (sedie Thonet e Carl Hansen) e contemporanei (tavolo Arper). «Lo spazio trasmette più un'idea di casa che di lavoro, è l'atmosfera che volevamo perché qui passiamo molto del nostro tempo. Più che home-office è office-home». Nelle grandi sale trovano posto: un archivio laboratorio, fucina creativa dello studio; la cucina-meeting room dove si riunisce l'intero staff; lo spazio operativo con il tavolo lungo sei metri per i collaboratori e la stanza dei due progettisti, in parte biblioteca, in parte area dove prendono forma le idee. «Alla base della soluzione c'è la condivisione di due culture, l'italiana e la spagnola. Il risultato: creatività, bellezza e gioia di vivere. Un modo tutto mediterraneo di affrontare il lavoro con uno sguardo attento alle nuove tecnologie, all'arte, alle tendenze della società, oltre che del mercato». [garciacumini.com](http://garciacumini.com)